

# COMUNE DI ANTEY-SAINT-ANDRÉ COMMUNE DE ANTEY-SAINT-ANDRÉ

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Région Autonome de la Vallée d'Aoste



## Deliberazione della Giunta Comunale n. 83 verbale prot. n. 7660 (1-5-5) del 07.12.2021

**Oggetto: Provvedimento in materia di accordo ex art. 15 L. 7 agosto 1990, n. 241 –  
“Riqualificazione ambientale del Lago di Lod”.**

L'anno duemilaventuno ed il giorno sette del mese di dicembre alle ore diciassette e minuti venti, **nella nuova sala delle adunanze, in presenza e con l'adozione di tutte le misure anti-contagio che prevedono l'obbligo di distanziamento interpersonale e l'utilizzo dei dispositivi di protezione individuale personale sia per i partecipanti alla seduta che per il pubblico eventualmente ammesso ad assistere (come da circolare prot. 14553 del 27.10.2020 Ministero dell'Interno – Dipartimento per gli affari interni e territoriali – Direzione centrale per le autonomie), regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale.**

Sono presenti i Signori:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giustificato	Assente non giustificato
Poletto Marco	Sindaco	X		
Artaz Valter	Vice Sindaco		X	
Chatrian Gabriella	Assessore	X		
Noussan Denise	Assessore	X		
Ganzerli Marco	Assessore	X		

Totale Presenti: 4

Assume la presidenza il Sindaco Sig. Marco POLETTO.

Assiste alla riunione, con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.

Il Sindaco, riconosciuto legale il numero degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

Seduta tolta ore 17:30 del medesimo giorno.

**Oggetto: Provvedimento in materia di accordo ex art. 15 L. 7 agosto 1990, n. 241 –  
“Riqualificazione ambientale del Lago di Lod”.**

**LA GIUNTA COMUNALE**  
**nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo**

**RICHIAMATA** la deliberazione del Consiglio Comunale n. 4 del 31.03.2021 di approvazione del bilancio pluriennale di previsione 2021-2023 ultimo approvato;

**RITENUTO** di impartire le seguenti disposizioni di indirizzo agli uffici comunali;

**RISCONTRATO** nelle deliberazioni di Giunta Comunale lo strumento più idoneo;

**PRESO ATTO** che è necessario procedere all'approvazione della proposta di accordo di collaborazione ai sensi dell'art. 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta ed il Comune di Antey-Saint-André per la realizzazione dei lavori di “Riqualificazione ambientale del Lago di Lod” nel Comune di Antey-Saint-André, già approvata con deliberazione della Giunta Regionale n. 1488 del 22.11.2021 (allegato n. 1);

**VISTA** la proposta di accordo di collaborazione ai sensi dell'art. 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta ed il Comune di Antey-Saint-André per la realizzazione dei lavori di “Riqualificazione ambientale del Lago di Lod” nel Comune di Antey-Saint-André, già approvata con deliberazione della Giunta Regionale n. 1488 del 22.11.2021 (allegato n. 1), protocollata al registro comunale al n. 7478 del 01.12.2021;

**PRESO ATTO** del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell'art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori

disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza ad approvare il presente atto può spettare alla Giunta Comunale. Relativamente alla presente proposta di deliberazione si esprime **PARERE FAVOREVOLE**;

**ACQUISITI** i pareri di regolarità tecnica e contabile;

**ACQUISITA** l'attestazione di copertura finanziaria;

**AD UNANIMITA'** di voti palesemente espressi

### **DELIBERA**

1. **DI APPROVARE** la proposta di accordo di collaborazione ai sensi dell'art. 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta ed il Comune di Antey-Saint-André per la realizzazione dei lavori di "Riqualficazione ambientale del Lago di Lod" nel Comune di Antey-Saint-André, già approvata con deliberazione della Giunta Regionale n. 1488 del 22.11.2021 (allegato n. 1), protocollata al registro comunale al n. 7478 del 01.12.2021;
2. **DI AUTORIZZARE** il Sindaco pro-tempore Sig. Marco POLETTO alla sottoscrizione del menzionato accordo.

#### **Determinazione del segretario comunale n. 83 del 07.12.2021**

In ottemperanza al principio di separazione tra funzioni di direzione politica e funzioni di direzione amministrativa di cui agli articoli 3 e 4 della L.R. 22/2010 e dell'art. 46 della L.R. 54/1998, si dispongono gli adempimenti di pubblicità, trasparenza e diffusione delle informazioni di cui al D.Lgs. 14 marzo 2013, n. 33, nonché gli adempimenti in materia di prevenzione della corruzione di cui alla L. 06.11.2012, n. 190 e s.m.i., quindi in esecuzione della deliberazione G.C. 83/2021, si dispongono, gli adempimenti conseguenti, tra cui la trasmissione di copia della D.G.C. 83/2021 all'Amministrazione regionale.

Il Segretario Comunale

f.to Roberto Artaz



**Allegato 1 alla deliberazione della Giunta regionale n. 1488 del 22.11.2021**

**Accordo di collaborazione ai sensi dell'art. 15 della legge 7 agosto 1990 n. 241 tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta ed il Comune di Antey-Saint-André per la realizzazione dei lavori di "Riqualificazione ambientale del Lago di Lod" nel Comune di Antey-Saint-André**

**TRA**

La Regione Autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Agricoltura e risorse naturali – Struttura foreste e sentieristica (codice fiscale n. 80002270074), di seguito denominata per brevità 'RAVA', rappresentata, in vacanza del posto di Dirigente, dal Coordinatore \_\_\_\_\_

**E**

il Comune di Antey-Saint-André (codice fiscale 81004320073), nella persona del Sindaco \_\_\_\_\_, rappresentante legale pro tempore;

**PREMESSO CHE**

- a) l'art. 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi", prevede che le amministrazioni pubbliche possano concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune e che per tali accordi si osservano, in quanto applicabili, le disposizioni previste dall'art. 11, commi 2 e 3 della medesima legge;
- b) l'art. 104 della l.r. 54/1998 prevede che "per l'esercizio di funzioni, l'erogazione di servizi o la realizzazione di progetti di sviluppo che non necessitino della costituzione di un soggetto dotato di personalità giuridica, gli enti locali possono stipulare tra loro, con altri enti pubblici o con altri soggetti apposite convenzioni";
- c) l'art. 5, comma 6, del D.lgs. 50/2016 prevede espressamente che "un accordo concluso esclusivamente tra due o più amministrazioni aggiudicatrici non rientra nell'ambito di applicazione del codice dei contratti pubblici quando sono soddisfatte tutte le seguenti condizioni:
  - a) l'accordo stabilisce o realizza una cooperazione tra le amministrazioni aggiudicatrici o gli enti aggiudicatori partecipanti, finalizzata a garantire che i servizi pubblici che essi sono tenuti a svolgere siano prestati nell'ottica di conseguire gli obiettivi che essi hanno in comune;
  - b) l'attuazione di tale cooperazione è retta esclusivamente da considerazioni inerenti all'interesse pubblico;
  - c) le amministrazioni aggiudicatrici o gli enti aggiudicatori partecipanti svolgono sul mercato aperto meno del 20 per cento delle attività interessate dalla cooperazione";
- d) la Struttura Foreste e sentieristica della Regione Autonoma Valle d'Aosta nell'ambito del piano degli interventi adottato ai sensi della Legge regionale n. 3/2010 recante "Disciplina degli aiuti regionali in materia di foreste", ha affidato con Provvedimento Dirigenziale n. 8079 in data 17 dicembre 2019, il servizio di progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza per i lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod, nel Comune di Antey-Saint-André;

- e) il progetto definitivo/esecutivo, redatto dal progettista incaricato, prevede per la realizzazione dei lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod nel Comune di Antey-Saint-André un importo di lavori pari a lordi Euro 134.942,22;
- f) la RAVA ed il Comune di Antey-Saint-André, in ragione del reciproco interesse comune alla realizzazione dei lavori di cui trattasi e al fine di ottimizzare l'utilizzo delle risorse disponibili, convengono sulla necessità di stipulare un accordo di collaborazione per realizzare in comune i lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod;
- g) l'interesse di cui al precedente punto f) può qualificarsi come interesse comune ai sensi del richiamato art.15 della legge n. 241/90;
- h) il Sindaco del Comune di Antey-Saint-André, debitamente autorizzato con deliberazione della Giunta Comunale n. \_\_ del \_\_ e il Coordinatore del Dipartimento risorse naturali e Corpo forestale, in vacanza del posto di Dirigente della Struttura Foreste e sentieristica della Regione Autonoma Valle d'Aosta, in esecuzione della deliberazione della giunta regionale n. \_\_ in data 22 novembre 2021, intervengono per stipulare il presente atto;

**TUTTO CIÒ PREMESSO,  
A FORMARE PARTE INTERGRANTE E SOSTANZIALE  
DEL PRESENTE ACCORDO,  
LE PARTI CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE**

**Art. 1 – Premesse**

Le premesse e gli atti ivi menzionati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo.

**Art. 2 – Oggetto dell'Accordo di collaborazione**

Il presente accordo definisce i rapporti tra la RAVA ed il Comune di Antey-Saint-André per la realizzazione dei lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod nel Comune di Antey-Saint-André, per un importo presunto pari a lordi Euro 134.942,22.

**Art. 3 – Organizzazione dell'appalto e dell'esecuzione dei lavori.**

1. Il Comune di Antey-Saint-André procederà all'affido e all'esecuzione dei lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod in qualità di Stazione Appaltante, individuando al suo interno il Responsabile Unico del Procedimento per i lavori in oggetto e provvedendo a sottoscrivere il contratto d'appalto;
2. La RAVA metterà a disposizione del Comune di Antey-Saint-André il Direttore dei lavori e il Coordinatore della Sicurezza per i lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod e provvederà al rimborso al Comune di Antey-Saint-André delle spese liquidate ai fini della realizzazione dei lavori, nei limiti di quanto previsto ai successivi articoli 4 e 5;

#### **Art. 4 – Impegni del Comune di Antey-Saint-André**

Il Comune di Antey-Saint-André è tenuto a:

1. svolgere le funzioni di Stazione Appaltante;
2. nominare il Responsabile Unico del Procedimento per i lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod individuando lo stesso tra il personale del Comune di Antey-Saint-André in quanto Stazione appaltante;
3. avvalersi, per l'esecuzione dei lavori oggetto del presente accordo, del Direttore dei lavori e Coordinatore della Sicurezza messo a disposizione da RAVA;
4. monitorare costantemente la realizzazione degli impegni assunti, segnalando tempestivamente alla Regione gli eventuali ritardi e/o ostacoli tecnico-amministrativi che ne dilazionano e/o impediscono l'attuazione;
5. provvedere alla liquidazione e al pagamento delle fatture riferite ai lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod. Tali fatture saranno oggetto di rimborso da parte della RAVA nel limite delle somme previste pari a Euro 85.000,00 (ottantacinquemila/00), decurtati di eventuale ribasso.

#### **Art. 5 – Impegni della Regione**

La RAVA è tenuta a:

1. fornire al Comune di Antey-Saint-André la documentazione tecnica e gli elaborati grafici della progettazione definitiva ed esecutiva, corredata da pareri, autorizzazioni e nullaosta, e il capitolato speciale d'appalto per poter procedere alle procedure di affido per la realizzazione dei lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod;
2. mettere a disposizione del Comune di Antey-Saint-André il Direttore dei lavori e Coordinatore della Sicurezza, incaricato con Provvedimento Dirigenziale n. 8079 in data 17 dicembre 2019, e provvedere al pagamento delle spese relative all'incarico di Direzione dei lavori e Coordinamento della sicurezza;
4. provvedere a rimborsare, al Comune di Antey-Saint-André, le spese liquidate ai fini della realizzazione dei lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod, per un importo massimo pari a Euro 85.000,00 (ottantacinquemila/00), a seguito di presentazione da parte del Comune dei relativi stati di avanzamento lavori. Non saranno prese in considerazione spese eccedenti l'importo indicato o non pertinenti.

#### **Art. 6 – Durata dell'Accordo**

Il presente accordo di collaborazione entra in vigore alla data in cui viene sottoscritto dalle parti e rimane in vigore fino all'emissione del certificato di collaudo o del certificato di regolare esecuzione relativo ai lavori di riqualificazione ambientale del Lago di Lod.

### **Art. 7 – Recesso**

Le parti, per gravi e comprovati motivi, potranno recedere dal presente Accordo con preavviso scritto di almeno un mese.

### **Art. 8 – Controversie**

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente le controversie che dovessero sorgere in merito all'applicazione del presente Accordo.

### **Art. 9 – Registrazione e spese**

Non è prevista la registrazione del presente Accordo se non in caso d'uso.

Tutte le spese di esecuzione e registrazione sono a carico della parte richiedente la registrazione senza diritto di rivalsa.

### **Articolo 10 - Privacy**

Le parti si impegnano a comunicarsi reciprocamente le informazioni di cui all'articolo 13 del Regolamento generale sulla protezione dei dati 2016/679 circa il trattamento dei dati personali conferiti per la sottoscrizione e l'esecuzione del presente Accordo e agli adempimenti di legge a ciò conseguenti.

Le parti si impegnano, per quanto di propria competenza, ad improntare il trattamento dei dati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza, esattezza e minimizzazione, nel pieno rispetto del Regolamento generale sulla protezione dei dati 2016/679 e della normativa nazionale vigente, laddove applicabile, adottando le misure tecniche e organizzative adeguate alla finalità del trattamento.

**COMUNE DI ANTEY-SAINT-ANDRÉ**

**REGIONE AUTONOMA VALLE  
D'AOSTA**

Il Sindaco

In vacanza del posto di Dirigente della struttura  
Foreste e sentieristica  
Il Coordinatore

\_\_\_\_\_  
(documento firmato digitalmente)

\_\_\_\_\_  
(documento firmato digitalmente)

Il Sindaco  
f.to Marco POLETTO



Il Segretario Comunale  
f.to Roberto ARTAZ

---

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE  
E  
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, esecutiva fin dal suo primo giorno di pubblicazione, viene pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 07.12.2021.

Il Segretario Comunale  
f.to Roberto Artaz



---

Pubblicato dal 07.12.2021 al 22.12.2021.